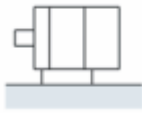
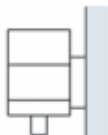
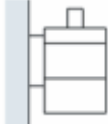

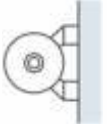

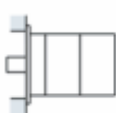


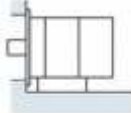
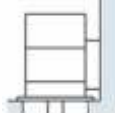
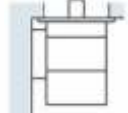
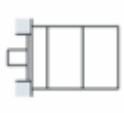


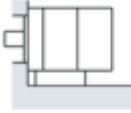
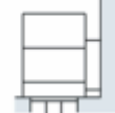



Konstruktionen und Montageanordnungen

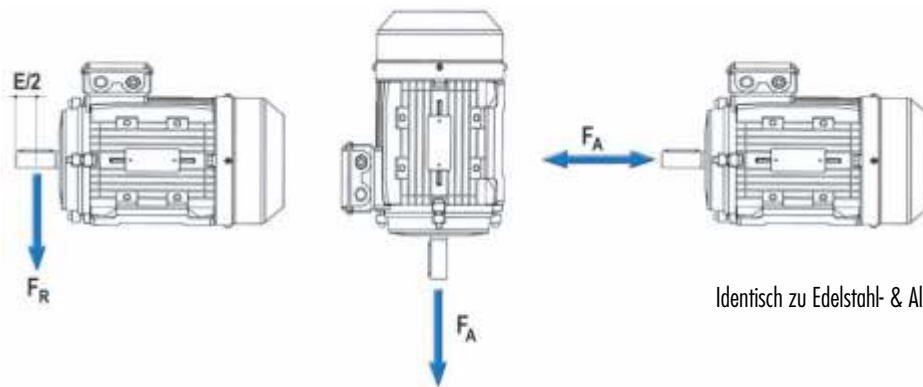
Types of constructions and mounting arrangements

Type of Construction		Mounting Arrangements					
							
Code I		IM B3	IM V5	IM V6	IM B6	IM B7	IM B8
Code II		IM 1001	IM 1011	IM 1031	IM 1051	IM 1061	IM 1071
H 56..160		●	●	●	●	●	●
H 180..225		●	-	-	-	-	-
H 250..315		●	-	-	-	-	-
Type of Construction		Mounting Arrangements					
							
Code I		IM B5	IM V1	IM V3	IM B35	IM V15	IM V36
Code II		IM 3001	IM 3011	IM 3031	IM 2001	IM 2011	IM 2031
H 56..160		●	●	●	●	●	●
H 180..225		●	●	-	●	-	-
H 250 315		-	●	-	●	-	-
Type of Construction		Mounting Arrangements					
							
Code I		IM B14	IM V18	IM V19	IM B34	IM V15	IM V36
Code II		IM 3601	IM 3611	IM 3631	IM 2101	IM 2111	IM 2131
H 56..160		●	●	●	●	●	●
H 180..225		-	-	-	-	-	-
H 250..315		-	-	-	-	-	-

Technische Daten - Motore

Technical Data - motors

Size	Bearings		F_R max [Nm] - 50Hz, $F_R/F_A < 0,2$			F_A max [Nm] - 50Hz, $F_R=0$					
	DE	NDE	2P	4P	6P	2P		4P		6P	
						B5	V1	B5	V1	B5	V1
63	6202 2RZ	6202 2RZ	410	520	600	410	330	540	440	640	560
71	6202 2RZ	6202 2RZ	410	520	600	410	330	540	440	640	560
80	6205 2RZ	6203 2RZ	720	900	1050	490	550	610	730	720	880
90S/L	6205 2RZ	6203 2RZ	720	900	1050	490	550	610	730	720	880



Identisch zu Edelstahl- & Aluminiumglattmotore

Symbolbedeutung / Agenda

Meaning of the symbols

P_N [kW]	= Nennleistung / rated power
n_N [min ⁻¹]	= Nenndrehzahl / rated speed
M_N [Nm]	= Nenndrehmoment / rated torque
I_N [A]	= Bemessungsstrom / rated current
$\cos\varphi$	= Nennleistungsfaktor / rated power factor
$\eta\%$	= Wirkungsgrad bei 100%, 75%, 50% der Nennlast / efficiency at 100%, 75%, 50% of the rated load
100% 75% 50%	
M_S/M_N	= Verhältnis zwischen Anlaufmoment und Nennmoment / ratio between starting torque and rated torque
M_{MAX}/M_N	= Verhältnis zwischen maximalem Drehmoment und Nenndrehmoment / ratio between maximum torque and rated torque
I_S/I_N	= Verhältnis zwischen Anlaufstrom und Nennstrom / ratio between starting current and rated current
J_0 [kgm ²]	= Tägheitsmoment / moment of inertia
W [kg]	= Motorgewicht / motor weight
M_f [Nm]	= Bremsmoment / braking moment

Anschlussspannung	230 V 400 V
Netzfrequenz	50 Hz
ISO-Klasse	F
Schutzart	IP69K nach IC410
Betriebsart	S1
Bauform	B14 B5
Baugröße	63 - 90
Leistung	0,12 - 1,5 kW
Drehzahl	1500 oder 3000
Energieeffizienzklasse	IE4 nach IEC60034-30, IEC60034-2-1
Material	Aluminium



Anwendungsbereiche / Application fields

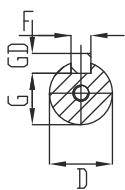
- Bäckerei / Bakery
- Abfüllung / Bottling
- Getränke / Beverage
- Tabak / Tobacco

2 poles 3000min-1

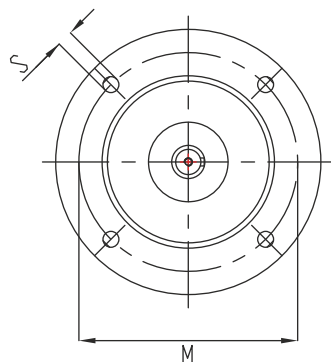
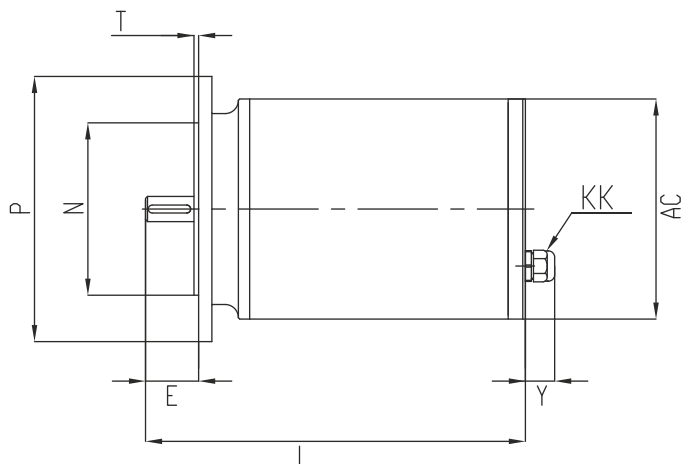
P_N [kW]	Motor	n_N [min ⁻¹]	M_N [Nm]	I_N [A]	cos φ	η			M_S/M_N	M_{max}/M_N	I_S/I_N	J_0 [kg m ²]	WB14 [kg]		
						100 %	75 %	50 %							
0,18	HC W 63 A	2	284 0	0,61	0,42	0,81	-	77 0	-	-	3,5	3,9	6,5	0,000 8	6,3
0,25	HC W 63 B	2	284 0	0,84	0,56	0,83	-	77 6	-	-	3,5	3,9	6,7	0,001 1	7,5
0,37	HC W 71 A	2	284 0	1,24	0,8	0,83	-	80 0	-	-	4,4	4,6	8,2	0,001 4	8,9
0,55	HC W 71 B	2	284 0	1,85	1,2	0,85	-	81 5	-	-	4,5	4,7	8,7	0,001 7	10 6
0,75	HC W 80 A	2	292 0	2,45	1,6	0,82	IE4	87 0	87 6	85 8	4,1	4,6	11 0	0,003 1	14 6
1,1	HC W 80 B	2	292 0	3,60	2,3	0,84	IE4	87 5	88 0	86 2	4,2	5,0	11 5	0,004 0	18 1

4 poli / poles 1500min-1

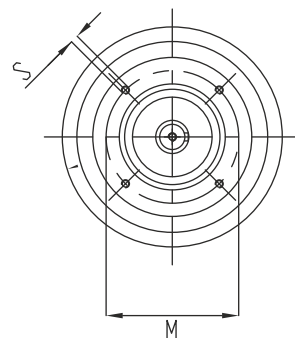
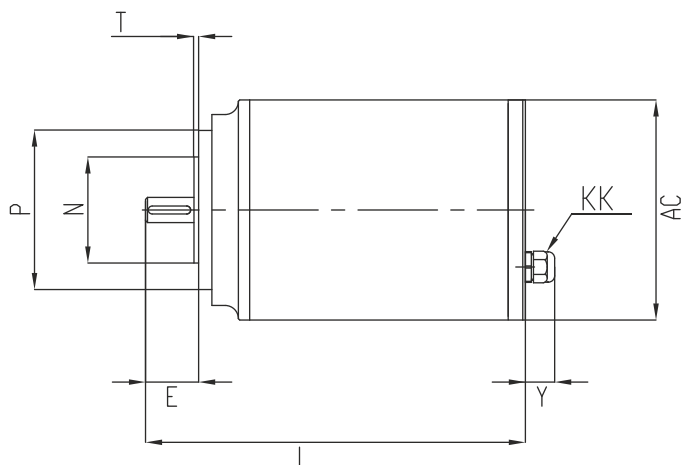
P_N [kW]	Motor	n_N [min ⁻¹]	M_N [Nm]	I_N [A]	cos φ	η			M_S/M_N	M_{max}/M_N	I_S/I_N	J_0 [kg m ²]	WB14 [kg]		
						100 %	75 %	50 %							
0,12	HC W 63 A	4	144 0	0,80	0,32	0,69	-	77 0	-	-	2,4	3,1	5,6	0,001 1	6,3
0,18	HC W 63 B	4	144 0	1,2	0,47	0,71	-	77 5	-	-	2,4	3,1	5,8	0,001 5	7,5
0,25	HC W 71 A	4	144 0	1,7	0,6	0,74	-	79 0	-	-	2,7	3,0	6,1	0,001 8	8,9
0,37	HC W 71 B	4	144 0	2,5	0,9	0,76	-	81 1	-	-	3,2	3,4	6,9	0,002 3	10 6
0,55	HC W 80 A	4	146 0	3,6	1,3	0,72	-	83 9	-	-	3,7	4,8	9,1	0,004 1	14 6
0,75	HC W 80 B	4	146 0	4,9	1,7	0,73	IE4	87 0	86 5	83 8	4,2	5,0	10 0	0,005 3	18 1
1,1	HC W 90 S	4	146 0	7,2	2,4	0,77	IE4	87 2	87 3	85 4	4,0	4,7	10 1	0,007 5	22 1
1,5	HC W 90 L	4	146 0	9,8	3,2	0,77	IE4	88 2	88 1	86 4	4,5	5,1	10 8	0,01 0	27 9



B5



B14



Size	Bearings		CableGlands	IM B5 (*)						IM B14					
	D	NDE	KK	M	N	P	R	n x S	T	M	N	P	R	n x S	T
63	6202 2RZ	6202 2RZ	M16X1.5	115	95 j6	140	0	4x10	3	75	60 j6	90	0	4xM5	2,5
7	6202 2RZ	6202 2RZ	M20X1.5	130	110 j6	160	0	4x10	3,5	85	70 j6	105	0	4xM6	2,5
80	6205 2RZ	6203 2RZ	M20X1.5	165	130 j6	200	0	4x12	3,5	100	80 j6	120	0	4xM6	3
90S/L	6205 2RZ	6203 2RZ	M25X1.5	165	130 j6	200	0	4x12	3,5	115	95 j6	140	0	4xM8	3

Size	Shaft					General		
	D	E	F	G	GD	AC	Y	L
63A	11 j6 M4	23	4	8,5	4 E	131	22	228
63B								243
71A	14 j6 M5	30	5	11	5	131	25	265
71B								285
80A	19 i6 M6	40	6	15,5	6	166	25	268
80B								288
90S	24 j6 M8 0	5	8	20	7	166	30	333
90L								373

(*) only HYW series

Anschlussspannung	230 V 400 V
Netzfrequenz	50 Hz
ISO-Klasse	F
Schutzart	IP69K nach IC410
Betriebsart	S1
Bauform	B14 B5
Baugröße	63 - 90
Leistung	0,12 - 1,5 kW
Drehzahl	1500 oder 3000
Energieeffizienzklasse	IE4 nach IEC60034-30, IEC60034-2-1
Material	Edelstahl AISI316L



Anwendungsbereiche / Application fields

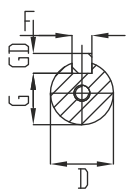
- Geflügel / Poultry
- Fleisch / Meat
- Meeresfrüchte / Seafood
- Milchverarbeitung / Dairy Processing
- Bäckerei / Bakery
- Abfüllung / Bottling
- Getränke / Beverage
- Pharmazeutische Industrie, Kosmetik / Pharmaceutical Industry ,cosmetics
- Chemische Herstellung / Chemical manufacture
- Tabak / Tobacco

2 poles 3000min⁻¹

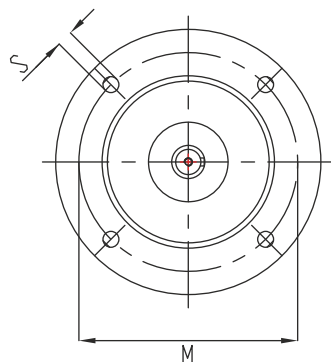
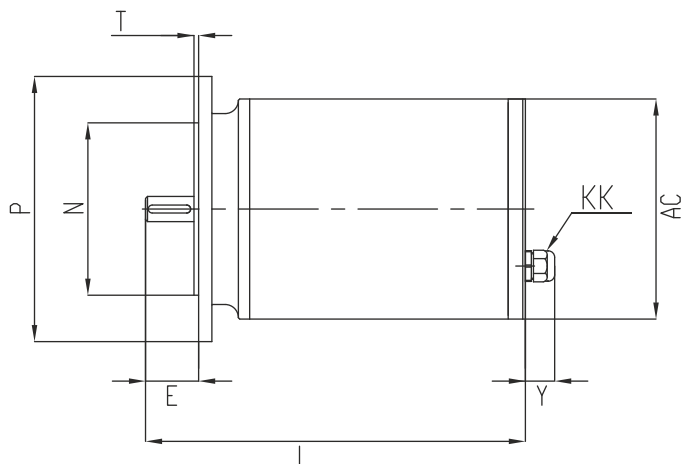
P _N [kW]	Motor	n _N [min ⁻¹]	M _N [Nm]	I _N [A]	cos φ	η			M _s /M _N	M _{max} /M _N	I _s /I _N	J ₀ [kg m ²]	WB14 [kg]	WB5 [kg]	
						100 %	75 %	50 %							
0,18	HY W 63 A 2	284 0	0,61	0,42	0,81	-	77 0	-	3,5	3,9	6,5	0,000 8	8,7	9,4	
0,25	HY W 63 B 2	284 0	0,84	0,56	0,83	-	77 6	-	3,5	3,9	6,7	0,001 1	10	10 7	
0,37	HY W 71 A 2	284 0	1,24	0,8	0,83	-	80 0	-	4,4	4,6	8,2	0,001 4	11 6	12 5	
0,55	HY W 71 B 2	284 0	1,85	1,2	0,85	-	81 5	-	4,5	4,7	8,7	0,001 7	13 5	14 4	
0,75	HY W 80 A 2	292 0	2,45	1,6	0,82	IE4	87 0	87 6	85 8	4,1	4,6	11 0	0,003 1	19	21
1,1	HY W 80 B 2	292 0	3,60	2,3	0,84	IE4	87 5	88 0	86 2	4,2	5,0	11 5	0,004 0	22	24

4 poli / poles 1500min⁻¹

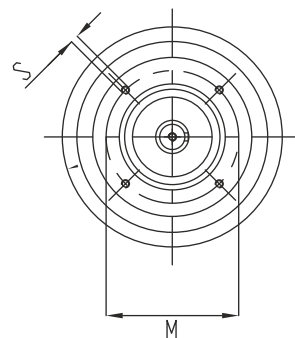
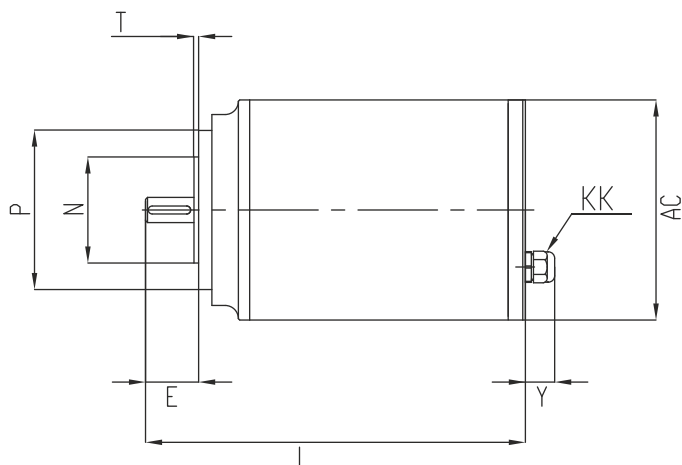
P _N [kW]	Motor	n _N [min ⁻¹]	M _N [Nm]	I _N [A]	cos φ	η			M _s /M _N	M _{max} /M _N	I _s /I _N	J ₀ [kg m ²]	WB14 [kg]	WB5 [kg]	
						100 %	75 %	50 %							
0,12	HY W 63 A 4	144 0	0,80	0,32	0,69	-	77 0	-	2,4	3,1	5,6	0,001 1	8,7	9,4	
0,18	HY W 63 B 4	144 0	1,2	0,47	0,71	-	77 5	-	2,4	3,1	5,8	0,001 5	10	10 7	
0,25	HY W 71 A 4	144 0	1,7	0,6	0,74	-	79 0	-	2,7	3,0	6,1	0,001 8	11 6	12 5	
0,37	HY W 71 B 4	144 0	2,5	0,9	0,76	-	81 1	-	3,2	3,4	6,9	0,002 3	13 5	14 4	
0,55	HY W 80 A 4	146 0	3,6	1,3	0,72	-	83 9	-	3,7	4,8	9,1	0,004 1	19	21	
0,75	HY W 80 B 4	146 0	4,9	1,7	0,73	IE4	87 0	86 5	83 8	4,2	5,0	10 0	0,005 3	22	24
1,1	HY W 90 S 4	146 0	7,2	2,4	0,77	IE4	87 2	87 3	85 4	4,0	4,7	10 1	0,007 5	27	28 5
1,5	HY W 90 L 4	146 0	9,8	3,2	0,77	IE4	88 2	88 1	86 4	4,5	5,1	10 8	0,01 0	33	34 5



B5



B14



Size	Bearings		CableGlands	IM B5 (*)						IM B14					
	D	NDE	KK	M	N	P	R	n x S	T	M	N	P	R	n x S	T
63	6202 2RZ	6202 2RZ	M16X1.5	115	95 j6	140	0	4x10	3	75	60 j6	90	0	4xM5	2,5
7	6202 2RZ	6202 2RZ	M20X1.5	130	110 j6	160	0	4x10	3,5	85	70 j6	105	0	4xM6	2,5
80	6205 2RZ	6203 2RZ	M20X1.5	165	130 j6	200	0	4x12	3,5	100	80 j6	120	0	4xM6	3
90S/L	6205 2RZ	6203 2RZ	M25X1.5	165	130 j6	200	0	4x12	3,5	115	95 j6	140	0	4xM8	3

Size	Shaft					General		
	D	E	F	G	GD	AC	Y	L
63A	11 j6 M4	23	4	8,5	4 E	131	22	228
63B								243
71A	14 j6 M5	30	5	11	5	131	25	265
71B								285
80A	19 i6 M6	40	6	15,5	6	166	25	268
80B								288
90S	24 j6 M8 0	5	8	20	7	166	30	333
90L								373

(*) only HYW series